

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	57 (1984)
<b>Heft:</b>	11: Ruinen = Ruines = Rovine = Ruins
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

## Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

**Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen sowie von den Theater-Premieren und Gastspielen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann.**  
Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

**Aarau**  
Nov.: bis 25. Kunsthauß:  
Sammlungsausstellung. – Rite, Rock, Rêve, junge Malerei aus Frankreich  
4. Nov. 5. Internationaler Sri Chinmoy-Marathon  
7. Nov. Rüebliamt  
21. Nov. Saalbau: «Pippi Langstrumpf», nach dem Märchen von Astrid Lindgren  
Das ganze Jahr. Schlossli: Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

**Aeschi BE**  
6. Nov. Aeschimärt (Jahrmarkt)  
23. Nov. Gemeindesaal: «Alle meine Söhne», Stück von Arthur Miller  
25. Nov. Gemeindesaal: Unterhaltung der Jugendtanzgruppe

**Affoltern am Albis ZH**  
Das ganze Jahr. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

**Aigle VD**  
1–17 nov. Hôtel de Ville: Exposition «30 ans du Photoclub»

**Alchenstorf BE**  
24. Nov. Jodlerabend

**Allschwil BL**  
1. Dez. 5. Klausen-Lauf

**Altdorf UR**  
3.–11. Nov. Fremdenspital: Marionetten-Ausstellung  
9. Nov. Tellspielhaus: Cabaret Rüeblihaft  
10./11. Nov. Circus Knie. – Kilbi  
17. Nov. Kellertheater im Vogelsang: Gitarrenmusik  
17./18. Nov. Radballturnier  
18. Nov. Ref. Kirchgemeindehaus: Film «Altdorf vor 20 Jahren»  
21. Nov. Tellspielhaus: «Der Hexer», Kriminalkomödie von Edgar Wallace  
23. Nov. Rest. Bauernhof: Heimatabend  
24. Nov. Kellertheater im Vogelsang: «Halt», Produktion des franz. Theaters «Les Falaises»  
30. Nov. Klausschwingen  
1. Dez. Kellertheater im Vogelsang: «Die Gerechten», Schauspiel von A. Camus

**Altstätten SG**  
Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr, werktags auf Voranmeldung)  
3. Nov. Evang. Kirche: Petite Messe Solennelle, von G. Rossini  
4. Nov. Hotel Sonne: Volkstümlicher Nachmittag

**Amriswil TG**  
3. Nov. Evangel. Kirche: U. Seiler-Cafisch, A. Manz und R. Meyer, Orgeln  
4. Nov. Festhütte: Kleintierausstellung  
17.–25. Nov. Festhütte: Weihnachtsausstellung

**Anzère VS**  
30 nov. 5e Tournoi international de Curling

**Appenzell**  
Nov.: bis 15. Heimatmuseum (So 13.30–17 Uhr)

**Arenenberg TG**  
Das ganze Jahr. Museum im «Blauen Haus». – Retonio's mechanisches Musikmuseum (Führungen tägl. 14.30 Uhr). – Freiluftmuseum

**Arbon TG**  
Nov.: bis 9. Schlossgalerie: Jahresausstellung der Stadt Arbon  
16. Nov.–14. Dez. Galerie Schloss: Gemälde von Paul Stauffenegger

**Arth-Goldau SZ**  
Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

**Augst BL**  
11. Nov. 25. Augusta-Raurica-Lauf

**Auvernier NE**  
18 nov. Temple: Chœur Da Camera (après-midi)  
25 nov. Bourse aux timbres

**Avenches VS**  
10 nov. Salavaux: Soirée des gymnastes

Toute l'année. Musée romain. – Haras fédéral. – Musée du viel Avenches et de la naissance de l'aviation suisse au Château (nov.–mars sa, di 14–16 h)

**Baden AG**  
Nov./Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat Kuriositätenmarkt

# Manifestations des semaines prochaines

## Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

1. Nov. Kantonsschule: Première «Dom Juan», Komödie von J. B. Molière  
2. Nov. Kursaal: Concertus musicus Wien. Leitung: Nikolaus Harnoncourt. – Städt. Trinkhalle: Konzert des Orchesters der Musikschule  
3. Nov. Martinsberg: Konzert Lehrlingsmusik BBC  
4. Nov. Kurtheater: Schweizer Kammerballett  
8. Nov. Musiksaal Margeläcker: Sattler-Trio  
16. Nov. Kursaal: Sinfoniekonzert der Orchestergesellschaft  
16./17. Nov. Kellertheater im Kornhaus: «Hamlet», Schauspiel von William Shakespeare  
18. Nov. Stadtkirche: Heinrich Gurtner, Orgel  
23./24. Okt. Kellertheater im Kornhaus: «CELOS», Arte Flamenco  
24. Nov. Städt. Trinkhalle: Philo-Briefmarkenauktion  
28. Nov. Musiksaal Margeläcker: Peter Lukas Graf, Flöte, und Konrad Ragossnig, Gitarre  
30. Nov. Kellertheater im Kornhaus: Theater Spatz & Co.  
1./2. Dez. Ref. Kirche: Konzerte des Kammerchoirs  
Das ganze Jahr. Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi, So 14–17 Uhr)

**Bad Ragaz SG**  
3., 10., 17., 24. Nov. «Mini Frau, dini Frau», Dialekt-Lustspiel

**Bad Scuol GR**  
30. Okt.–27. Nov. Schach: Winterturnier, 1. Teil

**Basel**  
*Konzerte und Theater*  
Nov./Dez. Theater Fauteuil: «Drei Männer im Schnee», Lustspiel nach E. Kästner  
1. Nov. Sporthalle St. Jakob: Slade  
1.–3. Nov. Theater/Café zum Teufel: Ilona Nasemann  
2./3., 16.–18. Nov. Kellertheater Isaak: Quattro Stagioni  
3., 9./10. Nov. Stadttheater: Schweizer Kammerballett  
4. Nov. Theodorskirche: Nachmittagskonzert Musica Viva  
4.–10. Nov. Komödie: «Mummenschanz», Pantomimentheater  
4., 11. Nov. Theater Fauteuil: Mircea Krishan  
6. Nov. Musik-Akademie: Hansheinz Schneberger, Violine, und Hansjörg Fink, Klavier  
8.–10., 15.–17. Nov. Theater/Café zum Teufel: Ulf Borchardt  
11. Nov. Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel (11 und 17 Uhr). – Stadtcasino: Nocturne des Art-Ensemble  
14. Nov. Sporthalle St. Jakob: Iron Maiden  
16. Nov. Stadtcasino: Collegium musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Hans Rudolf Stalder, Klarinette  
18. Nov. Wenkenhof Riehen: Musik für Violine und Klavier (nachm.). – Theater Spilkishche: «Gröööl», Theaterstück (nachm.)

21., 25. Nov. Theater Spilkishche: «Bär bliib Bär», Theaterstück für Kinder  
22.–24. Nov. Theater/Café zum Teufel: Dieter E. Neuhaus und Grethe Wehmeyer  
23. Nov. Musik-Akademie: Oscar Ghiglia, Gitarre  
24. Nov. Theater Spilkishche: «Sonnige Nächte», Theaterstück  
24./25. Nov. Martinskirche: Konzerte der Heilsarmee  
25. Nov. Münster: Rudolf Scheidegger, Orgel (Bach-Zyklus)  
26. Nov. Muba: Mary + Gordy  
27. Nov. Stadtcasino: Quintetto Fauré di Roma  
28./29. Nov. Musik-Akademie: Hilliard-Ensemble und Anthony Bailes, Laute  
29./30. Nov. Theater/Café zum Teufel: Tierra, Flamenco  
1. Dez. Martinskirche: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Muri. Solistin: Angela Schwartz, Violoncello. – Stadtcasino: Jodlerkonzert  
2. Dez. Predigerkirche: Jean-Claude Zehnder, Orgel (Bach-Zyklus)

## Ausstellungen und Messen

Nov./Dez. Stadt- und Münstermuseum: Apotheker und Apotheken. – Spielzeug- und Dorfmuseum Riehen: Seiffener Kostbarkeiten – Holzspielzeug aus dem Erzgebiet

Nov.–9. Dez. Kunstmuseum: «Grosse Übersichtsausstellung zum 400. Todestag von Tobias Stimmer (1539–1584). – Architekturmuseum: Luigi Snozzi

Nov.–2. Dez. Historisches Museum (Barfüsserkirche): Kaiserliches Tafelsilber, der spätromische Silberschatz von Kaiseraugst

Nov. Museum für Gegenwartskunst: Zeichnungen zum Thema «Menschenbild». – Museum für Papier, Schrift und Druck: Jubiläumsausstellung der Basler Buchbindermeister

Nov.: bis 11. Gewerbeumuseum: 50 Jahre Textildesign am Beispiel Stuttgarter Gardinen. – Fotogalerie: André Muehlhaupt, Musikaspakte. – Muba: 514. Basler Herbstmesse

Nov.: bis 5. Muba: Basler Herbstwarenmesse. – SNOW, Schau für Sport, Winter und Erholung. – 11. Basler Wymäss

**adelboden** 1400–2300 m

## Nicht zu mondän, einfach heimelig

Gastliche Hotels und wohnliche Ferienchalets und Gruppenunterkünfte 2 bis 21 Tage, Skipass für 50 Strecken, Winterwanderwege und Langlaufloipen, Hallenbad, Kunsteisbahn, Curling-Halle, Spezialskiwochen alles inbegriffen

**Verkehrsbüro**  
**CH-3715 Adelboden**  
**Tel. 033 732252, Telex 922121**

# Amden

das Winterdorf der Ostschweiz  
1000-1700 m ü. M.

## Ein Ferienparadies auch für Sie

Auskunft und Reservation  
Verkehrsamt, CH-8873 Amden  
Tel. 058 46 14 13

Nov.: bis 4. Kunsthalle: Künstlergruppe «General Idea». – Photos von Jeff Wall  
3./4. Nov. Muba: 9. Basler Sammlerbörse  
20.–24. Nov. Muba: SWISSTECH, 2. Fachmesse der Zuliefererindustrie und des technischen Industriebedarfs  
23. Nov.–Dez. Historisches Museum: Scheik Ibrahim – Johann Ludwig Burkhardt (sein Bildnis, sein Weg)  
25. Nov.–30. Dez. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstlerinnen und Künstler  
27. Nov.–30. Dez. Gewerbemuseum: Weihnachtsbuchsammlung. – Fotogalerie: Luigi Realini, Sequenzen

### Sport

3./4. Nov. Internationales Degen-Mannschaftsturnier  
4. Nov. 39. Schweizer Orientierungs-Meisterschaft, Mannschaft  
7. Nov. Basler Fechtmeisterschaften  
11. Nov. Internationales Florett-Turnier, Damen  
18. Nov. 3. Sri Chinmoy-5-km-Lauf  
24. Nov. Basler Stadtlauf

### Diverses

6.–11. Nov. Holiday on Ice  
1./2. Dez. Muba: Tag der Briefmarke

Das ganze Jahr. Antikenmuseum. – Basler Papiermühle, – Feuerwehrmuseum. – Jüdisches Museum. – Kirschgarten (Museum für Wohnkultur). – Museum für Völkerkunde. – Naturhistorisches Museum. – Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. – Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Anatomische Sammlung. – Schweizerisches Sportmuseum. – Skulpturhalle (antike Plastik). – Karikaturen- und Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Zoologischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Botanischer Garten. – Floh- und Kuriositätenmarkt: Sa auf dem Petersplatz, 2. und 4. Mi im Monat auf dem Barfüsserplatz. – Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend in der Leonhardskirche. – Riehen: Spielzeug- und Dorfmuseum. – Katzenmuseum. – Brüglingen: Kutschen- und Schlittensammlung bei der Villa Merian

### Beckenried NW

11. Nov. Älplerchilbi  
1. Dez. «Samichlais»-Umzug und -Markt

### Bedano TI

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera. Vetri e ceramiche antiche e moderni (pom.)

### Bellinzona TI

23–25 nov. Ex-campo militare: Circo Knie  
Tutto l'anno. Castel Grande (passegiata sulla murata). – Castello Montebello (museo civico). – Ogni sabato «mostra mercato» nel centro storico

### Bern

Konzerte und Theater  
3. Nov.–1. Dez. Zähringer Refugium: «Wir in Grusinen», Stück von Alex Gfeller  
7. Nov. Kursaal: Karel Gott  
10. Nov. Kursaal und Rest. Militärgarten: Jodlerkonzerte  
10./11. Nov. Konservatorium: Berner Jugendkonzerte  
11. Nov. Heiliggeistkirche: Orgelmatinee  
16. Nov. Franz. Kirche: Chorkonzert. Leitung: P. von Gunten. – Konservatorium: L'Estro Armonico.

Leitung: Anton Zwolensky. Solisten (Werke von Schweizer Komponisten)

21. Nov. Münster: Jubiläumskonzert 75 Jahre Lehrergesangsverein Bern. – Bierhübeli: The Nits  
23./24. Nov. Junkere: «Multimedial» von D. Scarlatti  
28. Nov. Rathaus: Jubiläumskonzert 25 Jahre Reist-Quartett

### Ausstellungen und Messen

Nov.–6. Jan. Bernisches historisches Museum: Alltag und Fest in Athen  
Nov./Dez. Naturhistorisches Museum: Ei – Leben und Werden des Vogels in der Schale. – Historisches Museum: Der Berner Totentanz von Niklaus Manuel in den Kopien von Albrecht Kauw. – Nordamerikanische Indianer. – Lesen – Schreiben – Rechnen, bernische Schule und ihre Geschichte  
Nov.–9. Dez. PTT-Museum: «Theater»-Motivsammlung

Nov.: bis 27. Kunstmuseum: Niklaus Manuel durchleuchtet

Nov.: bis 25. Kunsthalle: Berner Kunstausstellung

Nov.: bis 11. Käfigturm: Gehen Berner Uhren langsamer? – Schulwarte:

Retrospektive Simon Fuhrer

10./11. Nov. Zentrum Wittigkofen: 22. Berner Spielzeugbörse

16.–25. Nov. Allmend: 38. MOWO,

Ausstellung für Mode, Wohnen, Haushalt und Kunst

17. Nov.–22. Dez. Kornhaus:

87. Weihnachtsverkaufsausstellung des bernischen Kunstgewerbes

24. Nov.–22. Dez. Käfigturm: Bücher-Novitäten des Berner Buchhandels

27. Nov.–6. Jan. Kunstmuseum:

Zeichnungen von Walo von May

29. Nov.–2. Dez. Allmend: Berner Brocante 1./2. Dez. Allmend: Nationale Geflügelschau

### Feste und Folklore

26. Nov. Zibele-Märit

### Sport

4. Nov. Gurtenlauf

### Diverses

1. Dez. (prov.) Kursaal: Brassband-Wettbewerb

Das ganze Jahr. Historisches Museum (Originalfiguren des Münsterportals). –

Einstein-Haus. – Schweizerisches Gutenbergmuseum. – Schweizerisches Schützenmuseum. – Bernische Abguss-Sammlung. – Schweizerische Theatersammlung. – Schweizerisches Alpines Museum. – Bärengraben. –

Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Stadtgärtnerei Elfenau. – Mahogany Hall: Jazz am Mi, Folk am Fr

### Biel/Bienne BE

Nov.: bis 15. Kunsthaukeller: Werke von Urs Dierkhofer

3. Nov. Kongresshaus: Jodlerabend

8. Nov. Kongresshaus: Up with people-Show  
9.–11. Nov. Sporthalle, Port: Old-Time-Jazz-Meeting

11. Nov. Franz. Kirche: Katarina Lelovics, Orgel, und Anne Pibler, Kontrabass

12.–25. Nov. Kongresshaus: VINIFERA, Weinaussstellung

14. Nov. Temple allemand: Ensemble vocal de Bienn. Leitung: Pierre von Gunten

30. Nov. Kongresshaus: Cabaret Rotstift

2. Dez. Franz. Kirche: Michel Jordan, Orgel, und Christian Delafontaine, Flöte

Das ganze Jahr. Museum Schwab (Ur- und Frühgeschichte). – Museum «Stiftung Sammlung Robert» (Pflanzen und Tiere). – Museum Omega. – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse

### Biglen i. E. BE

24. Nov., 1./2. Dez. Gasthof Bären: Konzert- und Theaterabende

### Bleienbach BE

18. Nov. Kirche: Requiem, von Ferdinand Schubert

### Bolligen BE

3. Nov. Kinder-Konzert (PTT-Orchester)

### Brenzikofen BE

1./2. Dez. Konzert- und Theaterabende

### Brienz BE

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzlerschule (ausgen. während der Schulferien)

### Brugg AG

1984. 700 Jahre Stadtrecht Brugg (diverse Veranstaltungen)

Nov.–Juli. Hofstatt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerker- und Flohmarkt

3., 10. Nov. Au-Lauffohr: Jodlerabende

10. Nov.–9. Dez. Zimmermannshaus:

Ausstellung «Brugger Künstler heute»

16. Nov. Zimmermannshaus:

Kammermusik von Aargauer Komponisten

24./25. Nov. Stadtkirche: «Le Laudi di San Francesco d'Assisi», Oratorium von Hermann Suter

Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum

(Funde aus der Römerzeit). – Amphitheater Vindonissa in Windisch.

– Klosterkirche Königsfelden

(Glasfenster im Pavillon, Kirche wegen

Renovation geschlossen). – Schloss

Habsburg

### Brunnadern SG

10., 17., 24. Nov. Gasthaus Löwen: Volkstheaterabende

### Brunnen SZ

Nov.–April. Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten

9. Nov. Circus Knie

11. Nov. Ingenbohler-Chilbi

25. Nov. Schönenbühl-Chilbi. – Hallenfaustballturnier

### Bülach ZH

Nov.: bis 3. Kantonsschule: Jazztage 1984

18. Nov. Kath. Kirche: Chorkonzert

1./2. Dez. Stadthalle: 50 Jahre Jugendmusik

### Bulle FR

Nov.: jusqu'au 18. Musée gruérien: Faune régionale (mammifères et oiseaux)

24 nov. «Corrida bulloise», course populaire

24 nov.–13 janv. Musée gruérien: Dessins et gravures de Jacques Rime

### Buchs NW

1. Dez. Samichlaus-Einzug und Umzug

### Büren an der Aare BE

18. Nov. Kirche: Nachmittagskonzert

Orchestre de chambre romand de Berne. Leitung: Andreas Apostolou.

Solist: Urs König, Klavier

### Burgdorf BE

8. Nov. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

15. Nov. Stadttheater: «Fast ein Poet», Schauspiel von Eugen O'Neill

17./18. Nov. Antiquitäten- und Raritätenmarkt

29. Nov. Stadttheater: «Thérèse Raquin», Drama von Emile Zola

Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben Rathaus): Museum für Völkerkunde

### Château-d'Œx VS

Nov.: jusqu'au 4. Comptoir

15 nov. Foire

17/18 nov. Exposition avicole

### La Chaux-de-Fonds NE

5 nov. Salle de musique: Philharmonie Georges-Enesco, Bucarest. Direction: Mihai Brediceanu. Soliste: Yoshio Unno, violon

18 nov. Salle de musique: Georges-Henri Pantillon, orgue, et Louis Pantillon, violon (après-midi)

# SERSA

Telefon 01 242 52 30

8004 Zürich

Brauerstrasse 126

### Gleisbau

28 nov. Salle de musique: Güher et Süher

Pekinel, piano

Toute l'année. Musée international d'horlogerie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire et médailleur. – Musée d'histoire naturelle. – Musée paysan et artisanal. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

### Chavannes VD

4 nov. 11e Cross de la Venoge

### Chur GR

Nov.–21. Juni. «Hofkellerei»: Jeden letzten Sa im Monat Sammler- und Tauschbörse

Nov.: bis 4. Kunstmuseum: Werke von Werner Neuhaus

10. Nov. Titthof: Beny-Rehmann-Show

15. Dez. Stadttheater: «Der gute Mensch von Sezuan», Stück von Bertolt Brecht

23./24. Nov. Altstadt: Andreas-Markt

24. Nov. Stadttheater: «Bezahlt wird nicht», Farce von Dario Fo

Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dom-Museum. – Rathaus Halle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

### Comont TI

4 nov. Hotel La Comanella: «Mattinata» poesie e musica

### Courroux JU

17/18 nov. Finale du championnat suisse de quille

### Davos GR

16. Nov. Kongresszentrum: Konzert «Volkslieder und Lieder der Romantik»

16./17. Nov. Aula: «Mass für Mass», Komödie von William Shakespeare

24. Nov. Kongresszentrum: «D'Schwindelfiliale», Volksschwank

### Dornach SO

3. Nov. Goetheanum: Eurythmie

4. Nov. Goetheanum: Orchesterverein Dornach. Leitung: Alois Gschwind. Solisten: Trio Arte

### Dübendorf ZH

10. Nov. Ref. Kirche im Wil: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas Delfs

### Eggwil i. E. BE

10., 15., 17. Nov. Löwen: Konzert- und Theaterabende

### Einsiedeln SZ

1. Nov. Diorama Bethlehem. – Panorama Kreuzigung Christi

3./4. Nov. (prov.). SOB: Leistungsschau SBB «In Zukunft die Bahn»

8. Nov. Dorfzentrum: «Die Traumfrau», Dialektlustspiel von Derek Benfield

24. Nov. Dorfzentrum: Konzert der Feldmusik Bennau

24. Nov.–10. Jan. Chärnexus: Ausstellung «Spiel, Spiele, Spielzeuge»

25. Nov. Dorfzentrum: Konzert für Violine und Klavier

27. Nov. Dorfzentrum: Peach Weber, Blödelkomiker

1. Dez. Dorfzentrum: Konzert der Musikgesellschaft Konkordia

### Elm GL

24. Nov. Gemeindehaus: Winterkonzert der Harmonie Elm

### Gleisbau

Erstellung und Unterhalt von Gleisanlagen

Elektrische und aluminothermische Schienen-schweissung

Schwellenschrauben-lochsanierung im Traversanverfahren

Vermietung von Gleisbau-maschinen und Baustellen-beleuchtungen

**Engelberg OW**

3. Nov. Bänklialp: Ländermusikantentreffen  
10./11. Nov. Konzerte der Musikgesellschaft  
24./25. Nov. Curling: Innerschweizer Clubmeisterschaften

**Ennenda GL**

17. Nov. Gemeindehaus: Glarner Kammerchor und Sinfonieorchester  
1. Dez. Klausumzug

**Eriswil i. E. BE**

24./25. Nov. Folkloreabende

**Erlenbach ZH**

3. Nov. Eribacherhof: Jodlerabend

**Ernetschwil SG**

3. Nov. Rest. Rössli: Theaterabend

**Eschenbach SG**

24./25. Nov. Kirchacker: Winterkonzert der Musikgesellschaft

**Estavayer-le-Lac FR**

Toute l'année. Musée d'histoire locale

**Faulensee BE**

24./25. Nov., 1. Dez. Kirche: Konzert- und Theaterabende

**Ferrenberg i. E. BE**

1. Dez. Wynigen: Konzert- und Theaterabend

**Flawil SG**

20. Nov. «Lägelisnacht», Kinderumzug mit Räbenlichter

**Flühli LU**

1. Dez. Pfarrkirche: Chorkonzert

**Flumenthal SO**

10. Nov. 7. Attiswiler Geländelauf

**Fraubrunnen BE**

7. Nov. Schlosskeller: Premiere «Grossvater u Halbbrüder», Mundarttheater

**Frauenfeld TG**

6.–11. Nov. Festhütte: Martini-Messe  
12. Nov. Casino: «Das Kaffeehaus», Komödie von Carlo Goldoni

17. Nov. Casino: Volkstheater

18. Nov. Evang. Stadtkirche: Spiritual Singers. – 50. Frauenfelder Militärwettmarsch

23. Nov. Casino: Schweizer Kammerorchester

24. Nov. Casino: Konzert des Jugendmusikkorps  
24./25. Nov. Schollenholz: 12. Frauenfelder Basket-Schülermeisterschaften

29. Nov. Rathaus: Kammermusiker Zürich  
Das ganze Jahr. Schloss: Historisches Museum. – Luzernerhaus: Naturmuseum

**Freienbach SZ**

18. Nov. Internationales Radquer

**Fribourg/Freiburg**

Nov.: jusqu'au 11. Musée d'histoire naturelle: Exposition «Mycologie»

2–4 nov. Comptoir de Pérrolles: Cirque Knie

3 nov. Place Petit-St-Jean: Marché aux puces

7 nov. Université: Concentus musicus Vienne. Direction: Nikolaus Harnoncourt. Soliste: Rachel Yakar, soprano

10/11 nov. Grande Salle de la Grenette: Exposition d'oiseaux chanteurs et d'agrément

12 nov. Université: «Altrosa», Stück von Heinrich Henkel

14 nov. Temple: Quatuor à cordes Sine Nomine

15 nov.–6 janv. Musée d'art et d'histoire: Rétrospective Charles Cottet

18 nov. Givisiez: Course en forêt de la Faye

25 nov. Temple: Orchestre des Jeunes et Chœur des XVI. Direction: C. Giraudo et A. Ducret. Soliste: Brigitte Fournier, soprano (après-midi)

26 nov. Université: «Krach in Chioggia», Komödie von Carlo Goldoni

29 nov. Université: Orchestre de la ville et de l'Université. Direction: Yves Corboz

1 déc. Cortège et marché de la St-Nicolas  
2 déc. Eglise de Villars-sur-Glâne: Concert de l'Avent (après-midi)

**Genève****Concerts et théâtres**

Nov.–20 déc. Théâtre des marionnettes:

«Le briquet magique», d'après H. Ch. Andersen

Nov.: jusqu'au 16. Théâtre de Carouge: «Le viol de Lucrèce», opéra de Benjamin Britten

Nov.: jusqu'au 11. La Cour des miracles: «Est-ce que tu m'aimes vraiment?», pièce de Ronald D. Laing

Nov.: jusqu'au 3. Grand-Casino: «Bubbling Brown Sugar», comédie musicale 1 nov. Conservatoire: Quatuor Bartók 1–15 nov. Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: Les Guarani, ensemble d'Amérique du Sud

4 nov. Orchestre Collegium academicum. Direction: Robert Dunand. Soliste: Lionel Rogg, orgue

5 nov. Concentus musicus Vienne. Direction: Nikolaus Harnoncourt

6 nov. Orchestre philharmonique Enescu de Bucarest

6–8 nov. Grand-Casino: «La fille sur la banquette arrière», comédie de Bernard Slade

6–10 nov. Théâtre de la Comédie: La compagnie napolitaine Peppe Barra

8 nov. Conservatoire: Hélène Mouzalas, piano

10 nov. Conservatoire: Quatuor Alban Berg

13/14 nov. Grand-Casino: Bernard Lavilliers, chanteur

15 nov. Katia e Marielle Labèque, piano

16 nov. Grand-Casino: Orchestre philharmonique de la Loire

16–30 nov. Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: Cora Vaucaire

17 nov. Grand-Casino: Ensemble Johann Strauss

19 nov. Grand-Casino: Ballet Mazowze 20–22 nov. Grand-Casino: «Quadrille», pièce de Sacha Guitry

23 nov.–20 déc. Théâtre de Carouge: «La mègère apprivoisée», comédie de William Shakespeare

24 nov. Grand-Casino: Marcel Marceau, mime

25 nov. Conservatoire: Bertrand Roulet, piano. – Temple de la Madeleine: Collegium academicum et Chœur de la Psallette. Direction: Philippe Cart (après-midi)

26 nov. Conservatoire: Beaux-Arts-Trio, New York. – Musée d'art et d'histoire: Francine Laurent, soprano, et Yves Rault, piano. – Vladimir Ashkenazy, piano

26/27 nov. Grand-Casino: Ballet national d'Espagne

27 nov.–15 déc. Théâtre de la Comédie: «Alceste», tragédie d'Euripide

29 nov. Conservatoire: Quatuor Lindsay 1–15 déc. Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: Show Jacqueline François

**Foires et expositions**

Nov.–25 mars. Musée d'art et d'histoire: La vie quotidienne au XVe siècle

Nov.–27 janv. Musée de Carouge: Œuvres de Emile Champon

Nov.–15 janv. Musée de l'horlogerie: Hommage à Henri Demole

Nov./déc. Musée d'ethnographie: Le petit char, la brosse et le rabot (le geste et la mémoire)

Nov. Bibliothèque Bodmeriana: «L'art du livre au XIXe siècle» (ouvert jeudi 14–18 h). – Cabinet des estampes: Acquisitions et dons 1980–1984

Nov.: jusqu'au 25. Musée Rath: Photographies et bandes dessinées de Hugo Mulas

Nov.: jusqu'au 18. Musée d'art et d'histoire: Symboles dans la ville

Nov.: jusqu'au 3. Centre d'art contemporain: Œuvres de Matt Mullican et Hamish Fulton

7–18 nov. Palexpo: «Home-Expo», 32e Salon des arts ménagers. – Hôtel Du Rhône: Exposition «Montres & Bijoux»

28 nov.–2 déc. Palexpo: 12 Foire genevoise à la brocante et de l'antiquité

**Sports**

1 déc. 7e Course de l'Escalade

Toute l'année. Collections Baur. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'émaillerie.

– Musée d'instruments anciens de musique. – Musée du Petit-Palais. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisse à l'étranger au Château des Pentes. – Jardin botanique. – Plainpalais: chaque

# Die Bank, die ihren Kunden gehört.



Wenn hier die Freunde vom Fussballverein eine neue Angriffsstrategie diskutieren, dann sind das zugleich drei von jenen Männern, die hinter der örtlichen Raiffeisenbank stehen. Als Kunden und als Genossenschafter mit Mitspracherecht.

Denn jede Raiffeisenbank ist eine selbstständige Genossenschaft. Sie wird von

Leuten aus ihrer Region getragen, und für diese ist sie da. In mehr als 1200 Gemeinden überall in der Schweiz.

Wann kommen Sie zu uns?

**RAIFFEISEN**  
...auch Ihre Bank!

**Güttingen TG**

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

**Hasle-Rüegsau i. E. BE**

3. Nov. Rest. Kalchhofen: Konzert des Männerchors

**Hasliberg BE**

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

**Heerbrugg SG**

10. Nov. Jubiläum 75 Jahre Verkehrsverein 16–28. Nov. Kantisport: Gewerbeausstellung

17. Nov. Kantisport: Herbstkonzert der Jugendmusik

**Heiden AR**

Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

**Heimiswil i. E. BE**

6., 13., 18. Nov. Volkstümliche Abende 24./25. Nov., 1. Dez. Gasthof Löwen: Konzert- und Theaterabende

**Hilterfingen BE**

8. Nov. Schlosskeller Hünegg: Mundart und Hackbrettspiel aus dem Appenzellerland

18. Nov. Kirche: Nachmittagskonzert Schweizer Jugend-Sinonie-Orchester. Leitung: Andres Delfs

**Hitzkirch LU**

ab 7. Nov. Lehrerseminar: Ausstellung «Seetal – Bilder einer Landschaft»

18. Nov. Pfarrkirche: Nachmittagskonzert «Raum und Klang»

**Ilanz GR**

Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

**Interlaken BE**

2–11. Nov. Kursaal: IGA, Interlaken Gewerbeausstellung

3. Nov. Kirchgemeindehaus Matten: «Die Dame Kobold», Theater von Caldérion de la Barca

9. Nov. (evtl. 11.). Rest. Harder-Minerva: Dixieland-Konzert



★★★  
Albergo-Ristorante Stazione  
Mendrisio

CH-6850 Mendrisio, tel. 091/46 2244  
Sale per banchetti

IDEAL-PARTNER  
FÜR  
ZUGREISENDE

1 Min. vom Bahnhof

alle Zimmer mit Dusche/WC/

Tel./Radio

Einzel Fr. 45.–

Doppel Fr. 75.–

Bekanntes Spezialitäten- und  
Gartenrestaurant

G. Loponte, Dir.

10. Nov. Schlosskeller: «Les funambules»,  
zwei Clowns

16./17. Nov. Stadt Keller Unterseen: «Alle  
meine Söhne», Schauspiel von Arthur  
Miller

17. Nov. Kursaal: Schweizer Jugend-  
Sinfonie-Orchester, Leitung: Andres  
Delfs. – Jiddische Lieder

26. Nov. Kursaal: Feierabendkonzert  
30. Nov. Rest. Harder-Minerva: François  
Lindemann-Quartett

30. Nov.–29. Dez. Galerie:  
Weihnachtsausstellung

1. Dez. Schlosskeller: Indisches  
Puppentheater

Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches  
Nachmittagskonzert

**Ittingen TG**

Nov.–21. Dez. Kartause: Werke aus der  
Sammlung Crex. – Kultur der dreissiger  
Jahre im Kanton Thurgau

10. Nov.–23. Dez. Kartause: Zeichnungen  
und Graphik von Max Beckmann

11. Nov. Kirche: Flötenmusik aus drei  
Jahrhunderten

17./18. Nov. Ittinger Literaturtage

18. Nov. Kirche: Konzert Orchesterverein  
Amriswil

**Jura-Nord**

11 nov. Fête de la St-Martin

**Kägiswil OW**

1. Dez. St. Nikolaus-Umzug

**Kaiseraugst AG**

Das ganze Jahr. Spätrömisches Kastell  
(Wehrmauer, Thermen, frühchristliche  
Taufkirche)

**Kirchberg BE**

14., 17. Nov. Jodlerabende

**Kirchdorf BE**

3. Nov. Konzert Chorgemeinschaft  
Kirchdorf. Leitung: K. Knecht

**Konolfingen i. E. BE**

2./3. Nov. Rest. Hüsi: Konzert- und  
Theaterabende

4. Nov. Hotel Bahnhof: Briefmarkenbörse  
17./18., 24. Nov. Schulhaus: Konzert- und  
Theaterabende

**Koppigen i. E. BE**

10., 15., 17. Nov. Heimatabende

**Kreuzlingen TG**

3. Nov. Flohmarkt

**Küssnacht am Rigi SZ**

3. Nov. Ebnet: Schweizerische  
Meisterschaft der Degenfechter

3., 10./11. Nov. Monséjour:  
Theaterabende

**Küttigen AG**

4. Nov. Rad: Zeitfahnen

**Kyburg ZH**

24. Nov. 3. Kyburger Chlauslauf

**Lamboing BE**

4 nov. Cross équestre

**Le Landeron NE**

24 nov. Temple: Orchestre de chambre de  
Neuchâtel. Direction: Jan Dobrzelowski.  
Solistes

**Langenthal BE**

2.–4. Nov. Markthalle: «E glatte Märit»,  
Herbstmarkt  
3. Nov. Stadttheater: «Was ihr wollt»,  
Komödie von William Shakespeare  
6. Nov. Stadttheater: «Dachlawine»,  
Komödie von Neil Simon  
10./11. Nov. Geissberg: Chilefesch  
27. Nov. Monatsmarkt  
1./2. Dez. Markthalle: Kleintierausstellung

**Langnau i. E. BE**

7. Nov. Kalter Markt

**Lanzenhäusern BE**

24. Nov., 1. Dez. Rest.: Konzert- und  
Theaterabende

**Laufenburg AG**

Nov.–14. April. Museum Schiff: Maria  
Theresa, Joseph II. – ihre Zeit und ihre  
Reformen im Fricktal und auf dem  
Walde

**Lausanne**

*Concerts et théâtres*

Nov.: jusqu'au 9. Théâtre de Vidy: «La  
mégère apprivoisée», comédie de  
W. Shakespeare  
1–4 nov. Théâtre municipal: «La fille sur  
la banquette arrière», comédie de  
Bernard Slade  
1–7 nov. Cabaret-théâtre des Faux Nez:  
Boris Santeff  
3 nov. Palais de Beaulieu: Chris de Burgh  
3–17 nov. Casino de Montbenon: Festival  
international de théâtre pour enfants  
6 nov. Casino de Montbenon: Concentus  
musicus Vienne. Direction: Nikolaus  
Harnoncourt  
7 nov. Casino de Montbenon: Robert  
Zimansky, violon, et Gérard Wyss,  
piano  
8–14 nov. Cabaret-théâtre des Faux Nez:  
Calo et Bubitsch  
13–24 nov. Salles Charles Apothéloz:  
«J'veux du bonheur», pièce de Michel  
Viala  
14 nov. Casino de Montbenon: Catherine  
Eisenhofer, harpe, et Branimir Slokar,  
trombone  
15 nov. Notre-Dame du Valentin:  
Ensemble féminin de musique vocale  
de Lausanne. Direction: M.-H. Dupard  
15–21 nov. Cabaret-théâtre des Faux Nez:  
Marc Ogeret  
16 nov. (evtl. 23.). Casino de Montbenon:  
Vlado Perlemutter, piano  
20 nov. Casino de Montbenon: Orchestre  
symphonique de Lausanne  
21 nov. Casino de Montbenon: Dang Thai  
Son, piano  
27 nov. Casino de Montbenon: Concert de  
musique de chambre  
28 nov. Casino de Montbenon: Quatuor de  
flûtes romand  
29/30 nov., 1/2 déc. Théâtre municipal:  
«Quadrille», pièce de Sacha Guitry

*Foires et expositions*

Nov./déc. Musée zoologique: Une colonie  
vivante de fourmis champignonnistes –  
«les Attas»  
Nov.–16 déc. Musée de l'Elysée:  
Photographies de Jean Mohr. –  
L'œuvre lithographique de Jaques Berger  
Nov.–9 déc. Musée de Pully: Rétrospective  
«Violette Milliet»  
Nov.: jusqu'au 18. Musée des beaux-arts:  
«Format», œuvres de la Société des  
peintres, sculpteurs et architectes  
suisses  
Nov.: jusqu'au 11. Musée historique de  
l'Ancien-Evêché: 10e anniversaire de la  
mort de Frank Martin  
Nov.: jusqu'au 4. Musée des arts  
décoratifs: 15 céramistes suisses  
Nov.: jusqu'au 3. Casino de Montbenon:  
«Jean Renoir» (cinémathèque suisse)  
7 nov.–1 déc. Casino de Montbenon:  
Festival international de théâtre pour  
enfants (exposition)  
8–18 nov. Palais de Beaulieu: 15e Salon  
des antiquaires  
10–24 nov. Forum de l'Hôtel-de-Ville:  
Affiches pour la Paix  
17 nov.–27 janv. Musée des arts  
décoratifs: Jouets d'imagination  
21 nov.–16 déc. Musée historique de  
l'Ancien-Evêché: Exposition «Terre et  
ciel»

30 nov.–1er déc. Forum de l'Hôtel-de-  
Ville: Journées du livre vaudois

30 nov.–9 déc. Palais de Beaulieu:  
OLYMPHILEX, exposition philatélique

**Sports**

3 nov. Football: Suisse – Italie  
10 nov. Palais de Beaulieu: La nuit du  
sport  
10/11 nov. Pully: Championnat suisse de  
gymnastique artistique, dames  
1/2 déc. Meeting international de natation

**Divers**

Nov.: jusqu'au 5. Forum de l'Hôtel-de-  
Ville: «Croepi», braderie pour  
handicapés

2 nov. Place de la Palud: Marché des  
artisans

13–18 nov. Palais de Beaulieu: Holiday on  
ice

26–30 nov. Palais de Beaulieu: 5e  
Concours international d'émissions  
sportives en télévision «L'Anneau  
d'Or»

Toute l'année. Musée de la Cathédrale. –  
Collection de l'art brut. – Musée  
d'histoire naturelle. – Musée  
archéologique et d'histoire. – Musée  
olympique. – Musée de la pipe et objets  
du tabac. – Cinémathèque suisse. –  
Vivarium. – Zoo de Servion. – Pully:  
Musée de la ville romaine. – Vidy:  
Musée romain

**Lenzburg AG**

17. Nov. Ländlermusikkonzert

**Leysin VS**

3/4 nov. Championnat suisse de  
trampoline

**Lichtensteig SG**

Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

**Liestal BL**

3. Nov.–23. Dez. Museum im alten  
Zeughaus: Ausstellung «Über das  
Naheliegende»

10/11. Nov. Leistungsschau SBB «In  
Zukunft die Bahn»

24. Nov.–23. Dez. Museum im alten  
Zeughaus: Keramiken der Region Basel

**Ligornetto TI**

Nov. Museo Vela (sculture)

**Locarno TI**

Nov.–genn. I Concerti invernali di Locarno  
2–11 nov. «Selezione ambiente», fiera  
d'autunno

11 nov. Centro culturale Elisarion,  
Minusio: Taisuke Jamashita,  
violoncello (musique di Bach). –  
Maratona Ticino

18 nov. Centro culturale Elisarion,  
Minusio: Martin Derungs,  
clavicembalo (musique di Bach)

**Le Locle NE**

Toute l'année. Musée des beaux-arts. –  
Musée d'horlogerie du Château des  
Monts

**Lottigna TI**

1/2 nov. Museo di Blenio (arte popolare,  
di etnografia e militare con armeria)

**Luchsingen GL**

25. Nov. Herbstmonatssonntag

**Lugano**

Nov.: fino al 15 ca. Villa Malpensata:  
«Un'arte per la bellezza, cosmesi e  
salute nei secoli, dall'antico Egitto al  
Rinascimento italiano»

7 nov. Teatro Apollo: «Il sogno di  
Offenbach», di Michel Poletti

9 nov. Teatro Apollo: Concerto jazz  
Michel Petrucciani

12/13 nov. Teatro Apollo: «La  
Mandragola», commedia di Niccolò  
Macchiavelli

16–22 nov. Stadio Cornaredo: Circo Knie

18 nov. Chiesa evang.: R. Steiner, organo

19/20 nov. Teatro Apollo: «L'aquila a due  
teste», di Jean Cocteau

26 nov. Teatro Apollo: «Il Cin-ci-la»,  
operetta di Lombardo e Ranzato

27 nov. Teatro Apollo: «La principessa  
della czardas», operetta di Emmerich  
Kálmán

Tutto l'anno. Villa Ciani (opere di artisti dal  
XV al XX secolo). – Museo cantonale di  
storia naturale. – Archivio storico

**Lützelflüh BE**

3. Nov. Kulturmühle: Daniel Moutouh,  
Gesang, Urs Blöchinger, Saxophon,  
und Dieter Ulrich, Schlagzeug

**Meilen ZH**

10. Nov. Ref. Kirche: Meilemer Bach-

Zyklus. Nachmittagskonzert Theodor  
Käser, Orgel

25. Nov. Internationales Radquer  
1. Dez. Ref. Kirche: Meilemer Bach-

Zyklus. Nachmittagskonzert Roman  
Cantiéri, Orgel

**Mendrisio TI**

Nov.: fino al 4. Museo d'arte: «Jean Arp  
nel periodo ticinese 1959–1966»

**Milken BE**

17./18., 24., 30. Nov. Theaterabende

**Möhlin AG**

17./18. Nov. Schweizer Meisterschaften  
Kunstturnen Herren

**Mollis GL**

3. Nov. Automobil-Slalom, Schweizer  
Cup

**Montana VS**

Voir sous Crans-Montana

**Monthey VS**

17/18 nov. Tournoi national de judo

**Montreux VS**

3 nov. Collège de Chailly: Soirée des  
accordéonistes

6–9 nov. Centre de congrès et  
d'expositions: ERGODESIGN '84

10 nov. Temple de Clarens: Concert de la  
Chorale de Montreux

Toute l'année. Château de Chillon. –  
Maison Visinand (Théâtre du Vieux  
Quartier)

**Morges VD**  
Nov.-15 déc. Château: Musée militaire vaudois  
4 nov. Salle de la Concorde: Jean Jaquerod, violon, et Christian Favre, piano  
Toute l'année. Musée Alexis Forel (14-17 h)

**Mörschwil SG**  
23.-25. Nov. Eröffnungsfest des Dorfzentrums

**Murten FR**  
Nov. Schloss Salavaux: Gedächtnisstätte von Albert Schweizer. – Täglich Glockenspiel-Konzerte. – Orgelkonzerte Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

**Näfels GL**  
Nov. Freulerpalast: Der Humanist Heinrich Loriti, Glarean (1488-1563)  
3. Nov. Pfarrkirche: Concentus musicus Wien. Leitung: Nikolaus Harnoncourt 1./2. Dez. Hallen-Fussballturnier

**Neuchâtel**  
*Concerts et théâtres*

4 nov. Château de Valangin: Quatuor de flûtes à bec Fontanella. Direction: Eric Weber (après-midi)  
5-10 nov. Plateau libre: Calefon (salsa, musique latino-américaine)  
8, 30 nov./1 déc. Salle des spectacles, Peseux: Soirées de théâtre  
11 nov. Temple de Cortaillod: Heure musicale (après-midi)  
16 nov. Temple du Bas: Chorale La Brévardette et la Chanson du Pays de Neuchâtel  
18 nov. Théâtre: «Les blouses», pièce de Jérôme Deschamps  
22 nov. Théâtre: «Pour Thomas», pièce de Christian Le Guillochet  
22-24, 29 nov.-1 déc. Salle du pommier: Festival de café-théâtre  
26 nov.-1 déc. Plateau libre: Seven for heaven (funk/jazz/rock)  
27 nov. Collégiale: Concert dédié à Samuel Ducommun, organiste. – Théâtre: «J'veux du bonheur», pièce de Michel Viala  
1 déc. Musée d'art et d'histoire: Monteverdi Consort. Direction: Ricardo Correa

**Foires et expositions**  
Nov./déc. Musée d'ethnographie: Objets prétextes, objets manipulés

Nov.: jusqu'au 18. Galerie des amis des arts: Peintures de Maurice Robert  
9-11 nov. Marin: Comptoir marinier  
14-18 nov. Peseux: Expo-comptoir de la Côte

24 nov.-16 déc. Galerie des amis des arts: Peintures de Janebé

**Sports**

10/11, 17/18, 24/25 nov. Marin: Tournois de tennis

18 nov. Voile: Régate «Boule de neige»

**Diverses**

10 nov. Temple du Bas: Cérémonie de jumelage entre «Les Armourins» (fifres et tambours) et la «Pasveerkorps de Leeuwarden» (fanfare)

25 nov. Château de Valangin: Animation par des dentellières

1 déc. Théâtre: Galas de magie, pour enfants

Toute l'année. Musée d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

**Niederhünigen i. E. BE**

17/18., 24. Nov. Schulhaus: Konzert- und Theaterabende

**Niederrohrdorf AG**

1. Dez. 5. Chlaus-Lauf

**Nods BE**

26 nov. Foire

**Nyon VD**

2/3 nov. Chéserek: Festival de Jazz. – Salle communale: Spectacle des gymnastes

10 nov. Salle communale: Concert des accordéonistes

11 nov. Salle communale: Bourse aux timbres

15 nov. Salle Colombière: Trio Musi Viva  
15-18 nov. Collège: 8e Concours international de chorégraphie

17 nov. Salle communale: Soirée de chœur Echo vom Jura

24 nov. Salle communale: Soirée du chœur des dames

**Oberburg i. E. BE**

3. Nov. Ornithologische Ausstellung

**Oberdiessbach i. E. BE**

7., 10. Nov. Löwen: Jodler- und volkstümliche Konzerte

16.-18. Nov. Gewerbeschau

**Obergoldbach i. E. BE**

17. Nov. Rest. Rössli, Landiswil: «Spinnnet», alter Brauch

24. Nov., 1./2. Dez. Konzert- und Theaterabende

**Oberhofen BE**

3., 10., 17. Nov. Rest. Rebleuten: Theater- und Jodlerabende

**Offingen AG**

17. Nov. 20. Geländelauf

**Olivone TI**

1/2 nov. Museo di San Martino (etnografia e arte sacra)

**Olsberg AG**

4. Nov. Klosterkirche: Ensemble Sarabande (Blockflöte, Gambe, Cembalo)

**Oltens SO**

Nov.: bis 28. Kunstmuseum: Radierungen von Paul Stöckli

Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Naturhistorisches Museum

**Payerne VD**

2-4 nov. Abbattiale: 2e Concours suisse de l'orgue (le 4 concert des lauréats)

9/10 nov. Maison de Paroisse: Soirées du Chœur mixte

16-25 nov. Halle des fêtes: Comptoir

24 nov. Course du Comptoir

**Pfäffikon SZ**

9/10. Nov. Hotel Sternen: Ländlermusikantentreffen

Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

**Pfungen ZH**

18. Nov. Internationales Radballturnier 2. Dez. Chlaus-Cross

**Porsel FR**

4 nov. 8e Trophée de la Vallée du Flon

**Prêles BE**

9 nov. Soirée Jazz

**Rancate TI**

Nov. Pinacoteca Zuest (opere di artisti ticinesi)

**Rapperswil BE**

4. Nov. Chorgemeinschaft Kirchdorf. Leitung: K. Knecht

**Rapperswil SG**

Nov./Dez. Jeden Fr Markt auf dem Hauptplatz

Nov. Schloss mit Polenmuseum (So 14-17)

Nov.: bis 4. Knie's Kinderzoo.

11. Nov. Gasthof Kreuz, Jona: Nachmittagskonzert Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas Delfs

16., 18. Nov. Evang. Kirche: Konzerte für Orchester, Chor und Gesangssolisten

17., 24. Nov. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Jodlerabende

23. Nov. Kreuz, Jona: Theater Weissglut

23./24. Nov. Gasthaus Krone, Kempraten: Konzert- und Theaterabende

23.-28. Nov. Rapperswiler Forum: Ausstellung «Die Eisenbahn in Dokumenten»

24. Nov., 1. Dez. Technikum: Herbstkonzerte der Stadtmusik

29. Nov. Kreuz, Jona: «Boeing-Boeing», Lustspiel von Marc Camoletti

1. Dez. Kreuz, Jona: Konzert des Männerchors

**Regensdorf ZH**

3. Nov. Ref. Kirche: Harry Goldenberg, Violine, Gerhard Wieser, Viola, und Markus Stocker, Violoncello. – Tanzsport: Schweizer Meisterschaft, Latein

**Rheinfelden AG**

2. Nov. Bahnhofsaal: Premiere «Der fidele Bauer», Operette von Leo Fall

9.-18. Nov. 9. Festliche Kirchenmusikwoche

23. Nov. Bahnhofsaal: Schlösslifest

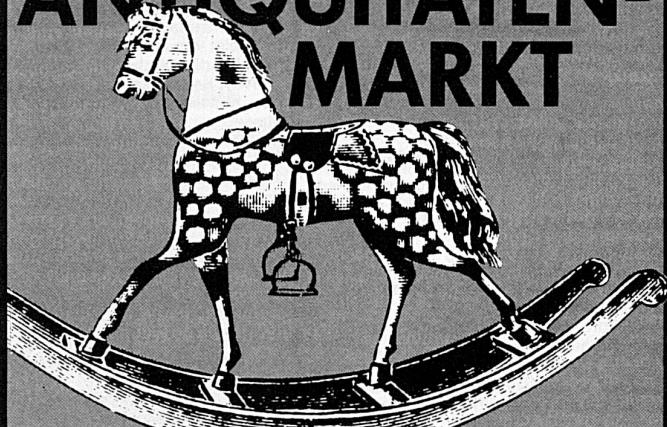
**Richterswil ZH**

3. Nov. Ref. Kirche: Petite Messe Solennelle, von Gioacchino Rossini

10. Nov. (prov.) Räbeliechli-Umzug und -markt

6. bis 9. Dezember 1984

# WEIHNACHTS-ANTIQUITÄTEN-MARKT



## SAMMLER-BÖRSE Zürich

Züspa-Hallen 1-3  
Donnerstag bis Samstag: 10-21 Uhr  
Sonntag: 10-20 Uhr

**Romanshorn TG**

6. Nov. Bodansaal: «Die Traumfrau», Dialekt-Lustspiel von Derek Benfield

Das ganze Jahr. Jeden Fr (18.30-19.30 Uhr) und Sa Flohmarkt

**Romont FR**

Toute l'année. Musée du vitrail

**Rorschach SG**

7. Nov. Stadthof: «Die Traumfrau», Dialekt-Lustspiel von Derek Benfield

18. Nov. Stadthof: «Frau Holle», Kindertheater. – «Im weissen Rössl», Operette von Ralph Benatzki

24./25. Nov. Leistungsschau SBB «In Zukunft die Bahn»

29. Nov. Lehrerseminar: Gospel/Spirituals

**Rüschenegg BE**

17./18. Nov. Rest. Hirschen: Konzert- und Theaterabende

24. Nov. Rest. Kreuzstrasse: Konzert- und Theaterabend

**Rütli UR**

7. Nov. Traditionelles Rütli-Schiessen

**Ste-Croix/Les Rasses VD**

Nov.-19. Nov. Musée (1er et 3e dimanche du mois, 10-12 h)

3 nov. Bullet: Soirée de la Société de musique

24 nov. Château: Soirée des gymnastes

1 déc. Bullet: Soirée de la Société des accordéonistes

Toute l'année. L'Auberson: Musée Baud (di 9-12 h, 14-18 h)

**St. Gallen**

*Konzerte und Theater*

10. Nov. Evang. Kirche: Kommentiertes Orgelkonzert M. Schmid

17. Nov. Evang. Kirche: Kommentiertes Orgelkonzert R. Lutz

18. Nov. Hotel Ekkehard: Ostschweizer Blasorchester

24. Nov. Evang. Kirche: Kommentiertes Orgelkonzert

25. Nov. Stadttheater: Gastspiel Marcel Marceau

*Ausstellungen und Messen*

Nov./Dez. Textilmuseum: Stickereien aus England, venezianische Reliefspitze, irische Häkelspitze

Nov.: bis 18. Katharinen: Werke von Walter Bodmer

Nov.: bis 3. Stiftsbibliothek: Reformbewegungen in Kloster und Stadt St. Gallen

3.-25. Nov. Regierungsgebäude: Singener Kunstaustellung «Kunst um den Bodensee, 1850-1900»

24. Nov.-23. Dez. Katharinen: Druckgrafik

27. Nov.-30. April. Stiftsbibliothek: Von der Handschrift zum Wiegendruck

*Sport*

11. Nov. Internationales Radquer

24. Nov. Sporthalle Kreuzbleiche: Kunstturner-Länderkampf Schweiz-Bulgarien

*Diverses*

Nov./Dez. Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt auf dem Gallusplatz. – Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Antiquitätenmarkt in der Goliathgasse und Magnihalde

1. Dez. Gallusplatz: Christchindli-Maart. – Katharinen: Kunst- und Büchermarkt.

2. Dez. Kirche St. Laurenzen: Offenes Singen. Leitung: Rudolf Lutz-Gutscher (nachm.)

**St. Imier BE**

2-11 nov. Salle des rameaux: Exposition biblique

23 nov.-9 déc. Salle de spectacles: Exposition de peintres et sculpteurs 1/2 déc. Collégiale: «Athalie», oratorio de Felix Mendelssohn-Bartholdy

**Sachsenburg OW**

1. Nov. Bruderklausen-Museum. – Heinrich-Federer-Archiv

**La Sagne NE**

Toute l'année. Musée régional

**Sangerboden BE**

3. Nov. Jodlerabend

# Sent

1440 m  
Unterengadin

10 Autominuten von Scuol

## Idealer Wintersportplatz für geruhsame, sonnige Ferien.

● Eisplatz ● Schiltsbahn ● Langlaufloipe ●  
Hotels ● Pensionen ● Ferienwohnungen.

## NEU: Skibus gratis

Auskünfte und Prospekte:

**Verkehrsverein Sent, 7551 Sent,**

**Telefon 084 9 15 44**

(Bürozeit: 9 bis 10 Uhr)

## Sargans SG

17./18. Nov. Kunstrunden: Gruppen-  
Schweizer-Meisterschaften, Damen  
24. Nov. Jodlerabend

## Sarnen OW

16. Nov. Älplerchilbi

## Schaffhausen

Nov.: bis 25. Museum zu Allerheiligen:  
Perù durch die Jahrtausende. Kunst  
und Kultur im Lande der Inka  
13. Nov.–April. Halle für neue Kunst  
(geöffnet auf Anfrage)

14./15. Nov. Martinimarkt

Das ganze Jahr. Sternwarte (Di, Do, Sa bei  
klarem Wetter geöffnet)

## Schlieren ZH

2. Nov. Theatersaal Salmen: Schweizer  
Kammerballett

## Schönenwerd SO

10. Nov. Stiftskirche: Chor der  
Jugendsingwochen der Engadiner  
Kantorei. Leitung: Monika Henking und  
Stephan Simeon. Sprecher: Franz  
Rechsteiner

## Schötz LU

2. Dez. Jubiläumskonzert 800 Jahre  
Gemeinde Schötz. Philharmonischer  
Orchestrerverein Basel. Leitung: Eduard  
Muri. Solistin: Angela Schwartz,  
Violoncello

## Schwarzenburg BE

10. Nov. Rest. Bahnhof: Konzert- und  
Theaterabend  
14., 28. Nov. Rest. Schönentannen:  
Schwyzerörgeli-Konzerte  
22. Nov. Warenmarkt  
25. Nov. Kapelle: Duo Basiliensis  
(Blockflöte und Cembalo)

## Schwyz

12. Nov. Warenmarkt  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. –  
Rathaus

## Seedorf UR

18. Nov. Pfarrkirche St. Ulrich:  
Nachmittagskonzert Vokalensemble 80.  
Leitung: Bernhard Isenring. Franz  
Muheim, Orgel

## Sierre VS

Nov. Château-de-Villa: Exposition  
«Artisanat local»  
23–27 nov. «Braderie de la Ste-Catherine»,  
foire sierroise

## Signau/Schüpbach i. E. BE

3./4. Nov. Konzert- und Theaterabende  
17./18. Nov. Gasthof Kreuz:  
Ornithologische Ausstellung

## Sion VS

Toute l'année. Musée de Valère (histoire et  
arts populaires). – Musée  
d'archéologie. – Musée des beaux-arts.  
– Musée d'histoire naturelle. – Eglise  
fortifiée. – Orgue de 1390. – Cathédrale.  
– Salle Supersaxo



NEUES HOTEL  
**ALBANA**  
Rustikale Restaurants-Grill  
Telefon 082 492 92  
Einzigartige Atmosphäre

Corvatsch-Skiwochen  
1 Woche Garni ab Fr. 420.–

## Sissach BL

7. Nov. Schloss Ebenrain: Alban-Berg-  
Quartett  
S<sup>olo</sup>othurn  
1./2. Nov. Landhaus: Fotoausstellung  
1.–20. Nov. Berufsschulhaus:  
Gemäldeausstellung  
3. Nov. Stadttheater: «Le mystère de la  
charité de Jeanne d'Arc», pièce de  
Charles Bégué (franz. Aufführung)  
3./4. Nov. Landhaussaal: Mineralienbörse  
10. Nov. Konzertsaal: Jodlerabend  
13. Nov. Konzertsaal: «Der Mustergatte»,  
Lustspiel von Avery Hopwood  
17. Nov. Landhaus: Jazzmeisterschaft  
17./18. Nov. Konzertsaal: Chorkonzerte  
21. Nov. Konzertsaal: Silvia Harnisch,  
Klavier  
27. Nov. Konzertsaal: Feierabendkonzert  
1. Dez. Konzertsaal: Konzert der  
Jugendmusik

## Spiez BE

3./4. Nov. Konzert- und Theaterabende  
17. Nov. Kirchgemeindehaus: Konzert des  
Evang. Bläserchors

## Stabio TI

Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

## Stans NW

11. Nov. Höfli: Matinee Bläseroktett Banda  
classica  
24./25. Nov. Mehrzweckhalle Wil:  
Hallenfussballturnier  
1. Dez. Briefmarkenbörse. – Samichlaus-  
Schwinget

## Stein AR

Das ganze Jahr. Appenzeller Schauküserei

## Sumiswald i. E. BE

2. Nov. Markt  
14., 17., 21. Nov. Konzert- und  
Theaterabende

## Sursee LU

Nov.: bis 4. SURWA, Sursee'r  
Warenausstellung  
1. Nov. Stadttheater: «Ein Mond für die  
Beladenen», Schauspiel von Eugene  
O'Neill  
9. Nov. Stadttheater: «Heidi»,  
Theaterstück nach Johanna Spyri  
9.–25. Nov. Somehuus: Kunstaustellung  
von Willy Bolliger (Do–So)  
11. Nov. «Gansabhouet», alter Brauch und  
Volksfest  
15. Nov. Warenmarkt  
16. Nov. Stadttheater: Konzert «Aus der  
Welt der Oper»  
18. Nov. Rathaus: Sonntagsmatinee  
Bläser-Oktett Banda classica  
23. Nov. Stadttheater: «Der Hexer»,  
Kriminalstück von Edgar Wallace  
25. Nov. Ref. Kirche: Liedervortrag Bruno  
R. Hartmann, Tenor; am Klavier Felix  
J. S. Arnold (nachrm.)

## Tafers FR

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

## Teufen AR

Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum:  
Modelle und Pläne des  
Brückenbaumeisters (Mi, Sa 14–16 Uhr,  
Fr 18–20 Uhr)

## Thalwil ZH

3. Nov. Schützenhalle: Herbstkonzert des  
gemischten Chors (nachrm.)  
8.–18. Nov. Schützenhalle: «Züri Schiff  
'84», Kunst, Hobby und Geschichte  
rund ums Boot  
11. Nov. 11 Uhr 11: Fasnachts-Öffnung. –  
Ref. Kirche: Nachmittagskonzert des  
Chors der Jugendsingwochen  
Engadiner Kantorei. Leitung: Monika  
Henking und Stephan Simeon.  
Sprecher: Franz Rechsteiner  
1. Dez. Chlaus-Märt

## Thun BE

Nov.: bis 4. Kunstmuseum: Willi Weber  
und Berner Künstler unter 30  
2. Nov. Stadtkirche: Stuttgart Hymnus-  
Chorknaben und Bruno Vergés, Orgel  
2.–4. Nov. Schweizer Meisterschaften der  
Schäferhunde  
4. Nov. Thuner Waffenlauf  
9. Nov. Bärensaal: Folkloreabend. –  
Kirche Schönau: Abendmusik  
14. Nov. Bärensaal: Beny-Rehmann-Show  
23./24. Nov. Kellertheater: «Der letzte  
Kyburger», Stück von Francesco Micieli  
30. Nov. Bärensaal: Konzert der  
Kadettenmusik

## La Tour-de-Peilz VD

10/11 nov. Château: Journées de Jeux  
12 nov. Salle des Remparts: «La fille sur la  
banquette arrière», comédie de  
Bernard Slade  
22–24 nov. Théâtre du Château: «Les  
bonnes», pièce de Jean Genet

## Trogen AR

3. Nov. Jubiläum 125 Jahre Turnverein

## Trub i. E. BE

3. Nov. Heimatabend  
11. Nov. Kirche: Nachmittagskonzert  
Vokalensemble Cantemus. Leitung:  
Helene Ringgenberg

## Trubschachen i. E. BE

1. Dez. Heimatabend

## Überstorf FR

16. Nov. Schlosskapelle: Duo Basiliensis  
(Blockflöte, Cembalo)

## Unterwasser SG

Das ganze Jahr. Sennerei-Museum

## Uster ZH

3. Nov. Flohmarkt. – Villa am Aabach:  
Ausstellung der Künstlergruppe

4. Nov. Stadthaus: Musikmatinee

10. Nov. Stadthof: Handharmonika-  
Konzert

17./18., 24./25. Nov., 1./2. Dez. Wagerenhof:  
«Dornröschen», Kindermärchen

29./30. Nov. Uschter-Märt

1. Dez. Villa am Aabach: Ausstellung  
Amish Rütsli's II

2. Dez. Reithalle: Samichlauspringen

## Vallée de Joux VD

2 nov. Casino, Le Brassus: Soirée de  
théâtre

4 nov. Temple, Le Sentier: Concert de la  
Chorale de L'Orient

24 nov. Salle de spectacles, Le Sentier:  
Concert de la Landwehr, Fribourg

1/2 déc. Salle de spectacles, Le Sentier:  
Soirée et matinée des accordéonistes

## Vallorbe VD

Toute l'année. Musée Gyger: Objets  
ferroviaires anciens (visites selon  
annonce préalable, tél. 021 26 16 91)

## Vevey VD

4 nov. Championnats suisse de lutte  
amateur (gréco)

5 nov. Théâtre: «Six heures au plus

tard», comédie de Marc Perrier

13 nov. 515e Foire de la St-Martin

18 nov. Théâtre: «Le viol de Lucrèce»,  
opéra de Benjamin Britten

30 nov.–2 déc. Casino du Rivage: PHILEX

84, journées du timbre, exposition  
philatélique

## Visp VS

14. Nov. St. Martinimarkt

## Wädenswil ZH

3./4. Nov. 45 Jahre elektrischer Betrieb der

SOB. Sternfahrt, Leistungsschau SBB

18. Nov. Ref. Kirche: Kirchenkonzert

25. Nov. Ref. Kirche: «Die Schöpfung»,  
Oratorium von J. Haydn

## Waldenburg BL

12. Nov. Kirche: Chilingirian Quartett und

Andrew Marriner, Klarinette

## Waldkirch SG

3. Nov. Turnhalle Bünt: Jodlerabend

## Walenstadt SG

3., 10., 17., 24., 25. Nov. Berschis:  
Theateraufführungen

17., 24. Nov. Hotel Hirschen: «Der

verkaufte Grossvater», Volkstheater

## WARTH TG

Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und  
Kunstmuseum des Kantons Thurgau in  
der Kartause

## Wattwil SG

10.–25. Nov. Gewerbeschule:  
Keramikausstellung

## Weinfelden TG

14. Nov. Herbstmarkt

## Widnau SG

7.–11. Nov. WIGA, Widnauer Gewerbe-  
Aussstellung

## Wil SG

10.–13. Nov. Tonhalle: Novembermesse

20. Nov. Otmarimarkt

22. Nov. Tonhalle: Beny-Rehmann-Show

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

## Wildhaus SG

Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtshaus  
des Reformators)

## Willisau LU

10./11., 15. Nov. Hotel Mohren: Konzerte  
der Stadtmusik  
17., 24. Nov. Hotel Mohren: Jodlerkonzerte  
2. Dez. St.-Nikolaus-Einzug

## Windisch AG

Das ganze Jahr. Amphitheater Vindonissa.  
– Königsfelden: Glasfenster (prov. in  
Pavillon vor der zurzeit wegen  
Renovation geschlossenen  
Klosterkirche)

## Winterthur ZH

### Konzerte und Theater

1. Nov. Stadtkirche: Orgelabend. –  
Kellertheater «goldige schluch»:  
Premiere «Papageno spielt mit Kindern  
die Zauberflöte», Stück von Eberhard  
Streul. – Premiere «Der Kaspar», Musical von  
Markus Käbeli

4. Nov. Kirchgemeinde Oberwinterthur:  
Abendmusik für Chor und Orchester. –  
Theater am Stadtgarten: Premiere  
«Aschenbrödel – Hommage à la Charlie  
Chaplin», Kindertanztheater Claudia  
Corti

5. Nov. Theater am Stadtgarten: «Ein  
Mond für die Beladenen», Stück von  
Eugene O'Neill  
7. Nov. Theater am Stadtgarten: «Der  
Mustergatte», Lustspiel von Avery  
Hopwood  
10. Nov. Musikschule: Adventskonzert des  
Kammerorchesters

12. Nov. Theater am Stadtgarten: Chris  
Barber

13. Nov. Stiftung Oskar Reinhart:  
Orchesterkonzert. – Theater am  
Stadtgarten: Los Angeles Jubilee  
Singers

18. Nov. Zentrum St. Urban, Seen: Konzert  
des Männerchores

21. Nov. Hotel Zentrum Töss: «Romulus  
der Große», Komödie von Friedrich  
Dürrenmatt

23. Nov. Theater am Stadtgarten:  
«Plötzlich im letzten Sommer»,  
Schauspiel von Tennessee Williams

24. Nov. Kirchgemeindehaus, Seen:  
Krönungsmesse, von W. A. Mozart

27. Nov. Rosenberg: Jazz- und

Countrymusik

### Ausstellungen und Messen

Nov.: bis 29. Münzkabinett: Byzantinische  
Münzen

Nov.: bis 18. Kunstmuseum: Ölbilder von  
Richard Brintzenhoff

Nov.: bis 11. Kunstmuseum: Werke von  
Blinky Palermo

7. Nov.–28. Feb. Technorama: «Wasser»  
17./18. Nov. Leistungsschau SBB «In  
Zukunft die Bahn»

23. Nov.–2. Dez. Eulachhalle: Winterthurer  
Messe

27. Nov.–22. Dez. Kunsthalle Waaghaus:  
Edition «Media», Neuchâtel

### Diverses

Nov. Spitalgasse: Letzter Sa Floh- und  
Trödlermarkt. – Steinberggasse: Erster  
Sa Kunst- und Handwerkmarkt

1. Nov. Altstadt: Martinimarkt

2. Dez. Offenes Singen des Kirchen- und  
Jugendchors Mattenbach

## Worb BE

30. Nov./1. Dez. Jodlerabende  
Das ganze Jahr. «Farb», Galerie für Kunst  
und Kunsthandwerk

## Wynigen i. E. BE

Nov.: bis 18. Mistelberg: Keramik von  
Marianne Wäfler

**Yverdon-les-Bains VD**  
1–3 nov. (prov.). Echandole: Rufus dans  
«Rire à pleurer»

2 nov. Théâtre municipal: Orchstre des  
rencontres musicales. Direction: Jean-  
Marc Grob. Soliste: Patrick Genet,  
violin

11, 13 nov. Echandole: «Journal d'un  
homme de trop», pièce de J. Turgenew

17 nov.–23 déc. Hôtel-de-Ville: Sculptures  
de Pierre Oulevay, et peintures de René  
Guignard

21 nov. Théâtre municipal: Danse  
contemporaine

22 nov. Echandole: «Halt», production du  
Théâtre des Falaises

28 nov. Théâtre municipal: «Le viol de  
Lucrèce», opéra de Benjamin Britten  
Toute l'année. Musée au Château. –  
Dernier mardi de chaque mois Foire

**Zäziwil i. E. BE**

17. Nov. Rest. Eintracht: «Spinnet», alter Brauch

**Zofingen AG**

- 4. Nov. Kleine Bühne: Zeitgenössischer Jazz (nachm.)
- 17. Nov. Kleine Bühne: «Halt», Produktion des Pariser Theaters «Les Falaises»
- 18. Nov. Kleine Bühne: «Das Zauberschloss», Puppentheater für Kinder (nachm.)
- 28. Nov. Stadtsaal: «Pipi Langstrumpf», nach dem Märchen von Astrid Lindgren

**Zug**

- Nov./Dez. Museum in der Burg: Die Kirchenschätze von St. Oswald und St. Michael in Zug
- 3. Nov. Theater-Casino: Konzert der Harmoniemusik
- 5.–7. Nov. Stieremarktplatz: Circus Knie
- 9. Nov. Theater im Burgbachkeller: «Musikalische Liebesfeile mit giftigen Spitzen» (Karin und Dieter Hutmacher)
- 16. Nov. Theater-Casino: Konzert des Stadtorchesters. – Theater im Burgbachkeller: Bruhan Oecal, Percussion, Gesang, Saiteninstrumente
- 23. Nov. Theater im Burgbachkeller: Tanztheater Erika Ackermann
- 24. Nov. Theater im Burgbachkeller: «Bremer Stadtmusikanten», Puppentheater. – Theater-Casino: Konzert der Stadtmusik
- 30. Nov. Theater-Casino: Beny-Rehmann-Show

Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Kunsthau. – Glaskunst-Atelier. – Jeden ersten Fr im Monat Handwerkermarkt

**Zumikon ZH**

- 21. Nov. Zentrum: Liederabend Ernst Häfliger, Tenor; am Klavier Jörg Ewald Dähler

**Zürich****Konzerte und Theater**

- Nov. Kammertheater Stok: «Hui und Pfui und Bumsfallera», das «lästerlich-luderlich-liederliche Leben der Erzhure und Betrügerin Courage»
- 2./3., 9. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Dr bluetig Sabu» Farce für Erwachsene von F. Lerch
- 3. Nov. Fraumünster: «Elias», Oratorium von Felix Mendelssohn-Bartholdy (nachm.)
- 3./4., 7., 10./11. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Tedeschin», Bündner Märchen für Kinder
- 4. Nov. Kirche Glaubten, Affoltern: Nachmittagskonzert Kammerchor Kantonsschule Oerlikon. Leitung: Max Wehrli. – Kirche zu Predigern: Feierabendkonzert Haydn-Quartett Zürich
- 5. Nov. Liebfrauenkirche: Zyklus «Organistes romands et français». Guy Bovet. – Studentisches Zentrum: Ernest Arxenau and his Louisiana French Band
- 6.–25. Nov. Bernhard-Theater: Peach Weber, Blödelkomiker
- 7. Nov. Kunsthau: Feierabendkonzert Preisträgerkonzert (junge Schweizer Musiker). – Bernhard-Theater: Premiere «Frau Holle», Märchenspiel nach Gebr. Grimm (Jeden Mi und Sa nachm.)
- 8. Nov. Fraumünster: Bachkonzert (Streicher und Cembalo)
- 9./10. Nov. Rämibühl: Schweizer Kammerballett
- 10., 16./17. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Wie der Kaspar zum Schwestern gebracht wird», von M. Köbeli
- 11. Nov. Kirche Enge: Nachmittagskonzert Erich Vollenwyder, Orgel
- 12. Nov. Liebfrauenkirche: Zyklus «Organistes romands et français». Gaston Litaize
- 14. Nov. Kunsthau: Feierabendkonzert The Purcell Quartet London
- 14., 17./18., 21., 24. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Ein Wintermärchen», nach E. Kreidolf
- 16. Nov. Hallenstadion: Chris de Burgh
- 17. Nov. Tonhalle: Solisti di Zagreb, Nicanor Zabaleta, Harfe, und Irene Grafenauer, Flöte

**18. Nov. Fraumünster:**

- Nachmittagskonzert Ars Cantata. – Kirche St. Peter: Nachmittagskonzert Johann Strauss Ensemble. – Kirche St. Jakob: Missa c-Moll, von F. Liszt (nachm.). – Kirche Glaubten, Affoltern: Orgelwerke von J. S. Bach (Bruno Reich)
- 19. Nov. Studentisches Zentrum: Tierra, Flamenco
- 20.–24., 27.–30. Nov. Comedy Club: «Macbeth», Drama von William Shakespeare (engl. Aufführungen)
- 21. Nov. Kunsthau: Feierabendkonzert Wiener Bläserensemble
- 23./24. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Christophorus», für Kinder
- 23.–25. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Christophorus», von Anton Kürzi
- 24. Nov. Kirche St. Peter: Nachmittagskonzert Janine Lehmann, Orgel. – Fraumünster: Nachtkonzert
- 25. Nov. Fraumünster: «Petite Messe Solennelle», von Gioacchino Rossini (nachm.). – Grossmünster: Chor- und Kammermusikkonzert
- 26. Nov. Liebfrauenkirche: Zyklus «Organistes romands et français». Maurice Clerc
- 27. Nov.–22. Dez. Bernhard-Theater: «Die Traumfrau», Dialektkomödie von Derek Benfield
- 28. Nov. Kunsthau: Feierabendkonzert Carmina Streichtrio. – Volkshaus: Mary & Gordy
- 28./29. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Das Zauberschloss», eine fantastische Geschichte für Kinder
- 29./30. Nov. Puppentheater Sonnenhof: «Galgeneier», von Liebe, Mord und Politik
- 30. Nov. Kongresshaus: Samuel Bartos, Klavier. – Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Olivier Sörensen, Klavier

**Ausstellungen und Messen**

- Nov.–17. Feb. Haus zum Kiel: Silberschmuck der Turkenmen
- Nov.–15. Jan. Baugeschichtliches Archiv: Gärten in Riesbach
- Nov.–4. Jan. Spielzeugmuseum: 125 Jahre Märklin
- Nov./Dez. Landesmuseum: Auf den Spuren des alten Zürichs. – Siegeln und Versiegeln. – Spunti di Archeologia nel Cantone Ticino
- Nov.–30. Dez. Wohnmuseum: Antonio Vitali
- Nov.–2. Dez. Kunsthau: Anton Stankowski
- Nov. Völkerkundemuseum: Nepal – Leben und Überleben. – Medizinhistorische Sammlung der Uni. – Sonderausstellung «Opfer des Züriputches 1839»
- Nov.: bis 25. Kunthaus: Hans Aeschbacher. – Berliner Künstlerinnen. – Spektrum, internationale Vierteljahresschrift für Dichtung und Originalgraphik
- Nov.: bis 11. Kunthaus: Kunstschätze aus Alt-Nigeria. – Kunstgewerbemuseum: Reihe Schweizer Plakatgestalter: Burkhard Mangold. – Projekte für Basel, Architekten-Wettbewerbe 1979–83
- Nov.: bis 10. Predigerchor: Leben in Zürich zur Reformationszeit
- Nov.: bis 4. Museum Bellerive: Künstlerfächer. – Graphische Sammlung ETH: CH-Grafik live
- 1.–15. Nov. Bürkliplatz: 31. EXPOVINA, Zürcher Wein-Ausstellung auf Schiffen
- 1. Nov.–23. Dez. Kunstgewerbemuseum: Reihe Schweizer Design-Pioniere. Hans Hilfiker (Ingenieur und Gestalter)
- 3.–25. Nov. Helmhaus: Bilder vom Krieg
- 5. Nov.–1. Dez. Zentralbibliothek: Ausstellung «Albert Steffen (1884–1963), ein therapeutischer Dichter»
- 6.–10. Nov. Züspas: EDUCATA 84, schweizerische Ausstellung für berufliche Aus- und Weiterbildung. – Züspas: MICROTECNIC 84, 9. internationale Fachmesse für Präzisionstechnik und dimensionelles Messen und Prüfen
- 17./18. Nov. Züspas: 24. Mineralien-Börse
- 20. Nov.–23. Dez. Graphische Sammlung ETH: Künstler, Kunst und Gesellschaft
- 20. Nov.–Dez. Zentralbibliothek: Diebold Schillings grosse Burgunderchronik
- 22. Nov.–8. Dez. Heimatwerk: Schweizer Keramikkrippen
- 23.–27. Nov. Züspas: FORUM 84, Internationale Kunstmesse

**Sport**

- Nov.: bis 4. Saalsporthalle: European Indoors, Tennis-Europa-Meisterschaften, Damen
- 4. Nov. Waid: Internationales Radquer
- 11. Nov. Sportanlage Irchel: 29. Stadtrücher Badminton-Meisterschaften
- 25. Nov. Internationales Radballturnier. – Seebach: Sri Chinmoy-Strassenlauf
- 26. Nov.–2. Dez. Hallenstadion: Sechstagerennen
- 30. Nov./1. Dez. Internationale Kunstrunner-Wettkämpfe, Herren
- 1. Dez. Internationales Judoturnier

**Diverses**

- 8. Nov. Niederdorf: Martinimarkt
- 16./17. Nov. Paradeplatz: Bärner Zibele- und Chacheli-Märit

**Zurzach AG**

- 4. Nov. Kath. Kirche: Chorkonzert
- 10. Nov.–24. Dez. August Deusser-Museum: 100 Werke von August Deusser

**Liechtenstein FL**

- Nov.: bis 11. Triesenberg: Ausstellung Tod und Totenkult in der Walsergemeinde
- 2. Nov. TAK, Schaan: Mummenschanz, Pantomime
- 3. Nov. Gamprin: Chorkonzert. – Schaan: Bessie Griffin
- 10. Nov. Balzers: Theaterabend

17. Nov. Vaduz: Kilbi. – Balzers und Eschen: Herbstkonzert. – Triesen: Kilbikonzert.

18. Nov. Schaan: Marcel Marceau, Pantomime

24. Nov. Balzers: Theaterabend. – Schaan: Liechtensteinische Kunst- und Geräteturnen-Meisterschaft. – Triesen: Herbstkonzert

25. Nov. Schaan: Chorkonzert

30. Nov.–2. Dez. Triesenberg: Weihnachtsmarkt

1. Dez. Triesen: Adventskonzert. – Schaan: Flohmarkt

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie. / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum. – Triesenberg: Walser-Heimatmuseum und Ausstellung von Plastiken aus Baumgebilden

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**

**SCHWEIZ  
SUISSE  
SVIZZERA  
SWITZERLAND**

**Die Zeitschrift in den SBB... man kann sie auch abonnieren!**

Jede Ausgabe ist einer schweizerischen Landschaft, einem historischen oder einem kulturellen Thema gewidmet.

- grossformatige Fotos
- informativer Text
- Veranstaltungskalender
- kleiner Nebelspalter

Pluspunkte, die Ihnen Revue «Schweiz» *monatlich* bietet. Für nur Fr. 42.– im Jahr (Sie sparen gegenüber der Einzelnummer Fr. 18.–). Ein Grund genug, den untenstehenden Bestellcoupon noch heute auszufüllen.

---

**Bestellcoupon** Ich bestelle (Zutreffendes bitte ankreuzen)

1 Jahresabonnement (12 Ausgaben) der Revue «Schweiz» zu Fr. 42.– (inkl. Versandkosten).

**Interesse an bisherigen Nummern?**

Ex. Nr. 6/80 «Pärke in der Schweiz» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)

Ex. Nr. 5/82 «Blustwanderung am Bodensee» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)

Ex. Nr. 7/83 «Grosser St. Bernhard» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Einsenden an: Büchler+Co AG, Abonnentendienst, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern